

CENTEK®

СТ-8123

АВТОМАГНИТОЛА
АВТОМАГНИТОЛ
ԱՎՏՈՄԱԳԵՒՏՈՖՈՆՆԵՐ
УНАА МАГНИТОЛА
CAR AUDIO
АВТОМАГНІТОЛІ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ
КОЛДОНУУЧУНУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
INSTRUCTION MANUAL
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Автомобиль является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Автомобиль предназначена для приема и воспроизведения радио, а также медиафайлов с помощью акустической системы автомобиля.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 12 В постоянного тока с минусом на корпусе.
- Отсоедините «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения прибора и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя прибор (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее, минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.

- Прибор предназначен для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).
- Если прибор включен, не допускайте замыкания между собой или на кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.
- Выключайте прибор, когда он не используется (отключайте прибор от источника питания, если он не используется длительное время).
- Не устанавливайте прибор в местах, где он может:
 - Препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
 - Препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
 - Загромождать видимость водителя.
- Во время вождения не пытайтесь управлять прибором. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять прибором во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению прибором при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри прибора и привести к его повреждению. При образовании конденсата перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатацию прибора в запыленных местах.
- Не включайте прибор, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от -10 °C до +60 °C.
- Во избежание повреждений не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания прибора или поражения электрическим током используйте только рекомендованные комплектующие.
- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать прибор. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может привести к серьезным поломкам и лишить вас гарантии на бесплатный ремонт прибора. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- FM-радио с памятью на 6 радиостанций
- Автопоиск / сканирование станций
- Поддержка аудио / видео / изображений / книг
- Встроенный эквалайзер

- Повтор трека / пауза
- Случайное воспроизведение списка
- Прогрывание каждого трека по 10 сек.
- Регулировка высоких частот и басов
- Соединение по Bluetooth
- Поддержка файловой системы FAT
- Функция воспроизведения видео со смартфона

ПАНЕЛЬ

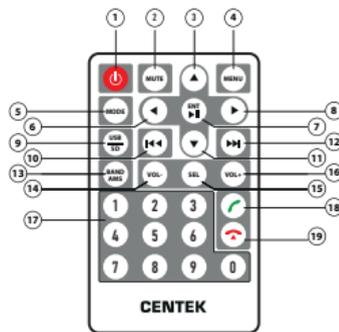


1. Микрофон
2. Сброс настроек
3. Кнопка включения / регулятор громкости
4. Разъем для зарядки
5. Разъем AUX
6. Разъем USB
7. Приемник сигнала ПДУ

ПУЛЬТ ДУ

1. Кнопка «Вкл/Выкл»
2. Отключение/включение звука
3. Переход вверх
4. Главное меню
5. Выбор режима

6. Переход влево
7. Воспроизведение/пауза/ввод
8. Переход вправо
9. Кнопка включения USB
10. Перемотка влево
11. Переход вниз
12. Перемотка вправо
13. Выбор диапазона / автопоиск
14. Уменьшение громкости
15. Выбор звукового эффекта
16. Увеличение громкости
17. Цифровой блок (0-9)
18. Кнопка ответа на вызов
19. Кнопка завершения вызова



3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Корпус со слайд-кронштейном в сборе - 1 шт.
2. Пульт дистанционного управления с батареей в комплекте - 1 шт.
3. ISO-коннектор - 2 шт.
4. Крючок для монтажа - 2 шт.
5. Руководство пользователя - 1 шт.
6. Рамка передней панели - 1 шт.

4. СБОРКА

После установки консоли в держатель выберите соответствующие зажимы в зависимости от толщины материала корпуса и согните их вовнутрь, убедившись, что консоль верно установлена. Установите консоль как можно плотнее, используя верхние и нижние зажимы. Для большей уверенности отогните их на 90 градусов.

ВНИМАНИЕ!

- Перед окончательной установкой автомагнитолы подключите электропроводку временно и убедитесь, что прибор и вся аудиосистема работают должным образом.
- Для правильной установки используйте только комплектующие, поставляемые с прибором. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.
- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если для установки необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.
- Установите автомагнитолу таким образом, чтобы она не мешала водителю и не травмировала пассажира в случае внезапной остановки.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Включите устройство, нажав любую кнопку, а затем нажмите иконку «Домик» для доступа к главному меню. В главном меню вам доступны следующие функции:

1. Радио (Fm)
2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink
6. Настройки (Settings)
7. Настройки управления с руля (Wheel)

1. Радио (Fm)

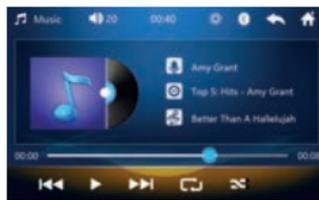
Нажмите иконку Fm для перехода в режим «Радио». В данном режиме вам доступны 5 диапазонов частот (FM 1/2/3, AM 1/2), память на 6 станций, а также ручной или автоматический поиск станций. Для поиска станций используйте кнопки перемотки. Для запоминания нужной станции удерживайте значок SCAN три секунды.

2. Запоминающие устройства (USB)

При подключении запоминающего устройства к соответствующему разъему прибор автоматически осуществит поиск доступных файлов, выведет список на экран и начнет воспроизведение. Для перехода между файлами используйте кнопки перемотки или цифровой блок на ПДУ.

3. Bluetooth

Для перехода в режим Bluetooth нажмите соответствующий значок в главном меню. В этом режиме Вам доступны следующие функции: 1. Вызов; 2. Контакты; 3. Музыка; 4. Настройка. Для сопряжения телефона выберите сеть Bluetooth устройства (имя устройства по умолчанию «CAR_BT», пароль - «0000»). При входящем вызове прибор автоматически перейдет в режим разговора. При завершении



вызова вернется к предыдущему состоянию. Вы можете переключать вывод звука на колонки автомобиля и обратно на телефон нажатием на соответствующий значок.

4. AUX

Нажмите соответствующий значок в главном меню для перехода в режим AUX.

5. Настройки (Settings)

В этом режиме вам доступны следующие настройки:

1. Звук (Audio);
2. Выбор языка (Language);
3. Прочие (Other);
4. Зона вещания (Radio Area);
5. Управление с руля (Wheel controls);
6. Время и дата (Time).

5.1 Настройки звука (Audio)

Откалибруйте колонки и настройте низкие и высокие частоты. Также можно включить звуковое подтверждение нажатия на экран и функцию Loud.

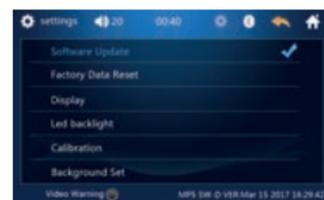
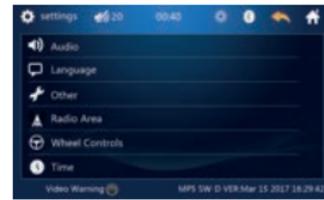
5.2 Настройки языка (Language)

В данном разделе можно выбрать язык меню.

5.3 Прочие настройки (Other)

В этом разделе:

- Обновить версию ПО (Software Update);
- Выполнить сброс до заводских настроек (Factory Data Reset);
- Настроить параметры экрана (Display);
- Настроить цвет подсветки кнопок (Led backlight);
- Откалибровать сенсорную панель (Calibration);
- Выбрать фоновое изображение (Background set).



5.4 Зона вещания (Radio Area)

Вы можете выбрать регион радиосети.

5.5 Управление с руля (Wheel Controls)

Вы можете управлять автомагнитолой с помощью кнопок на руле. Для этого выберите функцию нажатием на экран устройства, затем нажмите кнопку на руле.

5.6 Время и дата (Time)

В этом меню вы можете настроить текущие время и дату, а также выбрать формат отображения времени.

6. PhoneLink

Данная функция позволяет дублировать экран устройств на базе iOS, а также дублировать экран и управлять устройствами на базе Android. Для управления устройствами на базе Android необходимо предварительно разрешить «отладку по USB» в настройках Android-устройства.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие

- Питание: 12 В (допустимый диапазон 10,8-14,4 В)
- Система заземления отрицательного полюса
- LCD-дисплей, 7 дюймов

Размеры

- Установочные габариты: 180x118x115 мм
- Габариты панели: 175x100x115 мм (2 DIN)

USB

- Стандарт USB: 2.0
- Файловая система: FAT

Типы декодируемых файлов:

- Аудио: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV
- Видео: H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV
- Изображения: JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF
- Книжки: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

USB-порт для подзарядки устройств

- Сила тока: 3 А



- Напряжение: 0,8-25 В

Усилитель

- Максимальная выходная мощность: 4x50 Вт
- Номинальная выходная мощность: 4x25 Вт
- Сопротивление: 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)
- Отношение «сигнал-шум»: более 55 дБ
- Диапазон воспроизводимых частот: 30 Гц - 10 кГц
- Переходное затухание между стереоканалами: 30 дБ

Тюнер (радио)

- Диапазон радиочастот: 87,5 мГц - 108 мГц
- Отношение «сигнал-шум»: более 80 дБ

7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки - год, 4 и 5 знаки - месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, Инстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytop», г. Нур-Султан, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ TC RU C-CN.ЫЖ01В.00723 от 03.09.2018 г.

Продукция имеет декларацию о соответствии:

РОСС RU Д-СН.РА01В.68688/21 от 25.02.2021 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К. Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
 - правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием

наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
 - использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
 - соблюдение правил и требований безопасности.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
 - механические повреждения;
 - естественный износ прибора;
 - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
 - неправильная установка, транспортировка;
 - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
 - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
 - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
 - для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;
 - для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

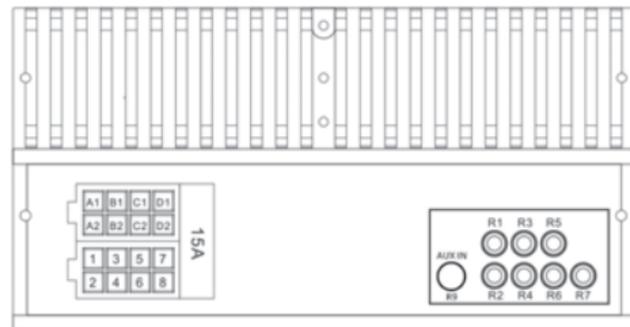
Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Причина
Прибор не функционирует	Не включен ключ зажигания. Если прибор подключен в соответствии с инструкциями, включите зажигание в позицию АСС. Предохранитель вышел из строя. Замените предохранитель.
Кнопки не работают	Сбой программы. Нажмите кнопку сброс (reset) или выключите прибор, а затем включите.
Звук отсутствует	Уровень громкости звука стоит на минимуме. Увеличьте громкость. Неправильно выполнено соединение. Проверьте правильность соединения. Нажата кнопка MUTE. Отключите функцию.
Автоматический поиск радиостанций не работает	Сигнал радиостанции слишком слабый. Используйте ручную настройку. Проверьте, правильно ли подключена антенна.
Мигает надпись STEREO	Проверьте, корректно ли настроена частота радиостанции. Нажмите кнопку ST на ПДУ для перехода в режим «Моно».
Шум, прыгает изображение, отсутствуют цвет	Проверьте целостность исходного файла. Система цвета видео выбрана некорректно. Выберите систему PAL или NTSC соответствующую входящему сигналу.
Не воспроизводятся композиции с USB/SD/MMC/TF	Проверьте совместимость носителя. Попробуйте использовать другую флеш-карту или SD/MMC/TF карту с меньшим объемом информации.
ПДУ не работает	Замените батарею. Направляйте ПДУ точно в приемник ИК-сигнала на панели прибора.

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Источник питания: 10,8-14,4 В
Максимальная мощность: 4x50 Вт
Ток: 10 А



- 1) Клемма подключения ручного тормоза (фиолетовый провод)
- 2) Клемма подключения камеры заднего вида (коричневый провод)
- 3) Клемма подключения пульта управления на руле (зеленый провод)
- 4) Клемма подключения батареи (+12 В, желтый провод)
- 5) Клемма подключения антенны (ср-квевый провод)
- 6) Клемма подключения подсветки (синий провод)
- 7) Клемма подключения зажигания (+12 В, красный провод)
- 8) Клемма подключения заземления (черный провод)

- R1 - Аудиовыход левого канала (разъем тюльпан)
R2 - Аудиовыход правого канала (разъем тюльпан)
R3 - Видеовыход 2
R4 - Видеовыход 1
R5 - Видеовыход 2
R6 - Видеовыход 1
R7 - Гнездо антенны
R9 - Аудиовыход 1 (разъем Jack 3,5 мм)

- A1) Задний правый динамик +
A2) Задний правый динамик -
B1) Передний правый динамик +
B2) Передний правый динамик -
C1) Передний левый динамик +
C2) Передний левый динамик -
D1) Задний левый динамик +
D2) Задний левый динамик -

ҚАЗАҚ

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

Автомагнитол-бұл тұрмыстық құрал және өнеркәсіптің мақсаттарда пайдалануға арналмаған!

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Автомагнитола радионы, сондай-ақ автомобильдің акустикалық жүйесін қолдана отырып меди-афайлдарды қабылдауға және ойнатуға арналған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сондай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Қосылымды бастамас бұрын, сіздің машинаңыздағы кернеу 12 В тұрақты токқа сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғының зақымдану ықтималдығын азайту және қосылу кезінде қысқа тұйықталуды болдырмау үшін орнатуды бастамас бұрын батарея терминалын «-» ажыратыңыз.
- Схемаға сәйкес түрлі-түсті сымдардың қосылғанына көз жеткізіңіз. Дұрыс қосылау құрылғыны істен шығаруы мүмкін (ақауларға әкелуі мүмкін) немесе автомобильдің электр жүйесіне зақым келтіруі мүмкін.
- Бағандарға қосылған теріс сымның бағандардың теріс терминалдарына қосылғанына көз жеткізіңіз. Ешқашан «-» динамик сымын автомобиль корпусына қоспаңыз. Құрылғының жеткілікті желдетілуін қамтамасыз ету және жану қаупін азайту үшін көрпестің желдеткіштері мен радиатор аймағын жаппаңыз.
- Радионың қуат сымын тұтану кілтін айналып өтіп, аккумуляторлық батареяға тікелей қосуға жол берілмейді, өйткені бұл автомобиль тоқтап тұрған кезде батареяның тез таусылуына әкеледі.
- Аспап автомобильдің металл шаңағы (массасы) бар Аккумуляторлық батареяның теріс шығарындысы бар тізбектерде жұмыс істеуге арналған.
- Егер құрылғы қосылу болса, динамик сымдарының бір-бірімен немесе автомобиль корпусымен жабылуына жол бермеңіз. Бұл күшейтілшітін шамадан тыс жүктелуіне және оның істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны пайдаланбаған кезде өшіріңіз (ұзақ уақыт пайдаланылмаса, құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз).
- Құрылғыны келесі орындарға орнатпаңыз:

- Рутьді басқаруға немесе редукторды ауыстыруға кедергі келтіруі мүмкін, әйтпесе бұл жол-көлік оқиғасына әкелуі мүмкін;

- Қауіпсіздік жастықшалары сияқты қорғаныс құрылғыларының жұмысына кедергі келтіруі мүмкін, әйтпесе ол өлімге әкелуі мүмкін;
- Ол жүргізушіге көрінетін жерде.

- Көлік жүргізу кезінде құрылғыны басқаруға тырыспаңыз. Әйтпесе, бұл жол-көлік оқиғасына әкелуі мүмкін. Егер сіз көлік жүргізу кезінде құрылғыны басқаруыңыз керек болса, онда жолдан шықпаңыз немесе бұл жол-көлік оқиғасына әкелуі мүмкін.
- Қозғалыс кезінде аудио бағдарламаларды тыңдау кезінде жүргізушіге көптің айналасында болып жатқанның бәрін естуге кедергі жасамайтын дыбыс деңгейін орнатыңыз.
- Егер бұл жүргізушіні басқарудан алшақтатса, көлік құралын басқару үшін ешқандай әрекет жасамңыз.
- Аспапты температураның күрт өзгеруіне ұшыратпаңыз. Бұл құрылғы ішіндегі конденсацияны тудыруы мүмкін және оның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Құрылғыны қолданар алдында конденсация пайда болған кезде, ыңғалдық булануын 1 сағат күтіңіз. Элементтердегі конденсатқа жол берілмейді. Аспапты шаң басқан жерлерде пайдалануға жол бермеңіз.
- Егер автомобиль ішіндегі температура нормадан жоғары немесе төмен болса, құрылғыны қоспаңыз. Қоспас бұрын, салондағы температура қалыпты болғанша күтіңіз. Жұмыс температурасының диапазоны-тур: -10 °C-ден +60 °C-ге дейін.
- Зақымдануды болдырмау үшін аспапты тікелей күн сәулесінің, жылу сәулесінің немесе ыстық ауа ағындарының әсеріне ұшыратпаңыз.
- Құрылғының тұтану немесе электр тогының соғу қаупін азайту үшін тек ұсынылған компоненттерді қолданыңыз.
- Жазатайым оқиғаны болдырмау үшін аспапты бөлшектеуге тырыспаңыз. Емес передельвайте және ремонтируйте сезілетінін. Бұл елеулі бұзылуларға әкелуі мүмкін және құрылғыны тегін жөндеуге келіпідік бермейді. Жөндеу тек мамандандырылған уәкілетті қызмет көрсету орталықтарында жүргізілуі керек.
- Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Тасымалдау (тасымалдау), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.

2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

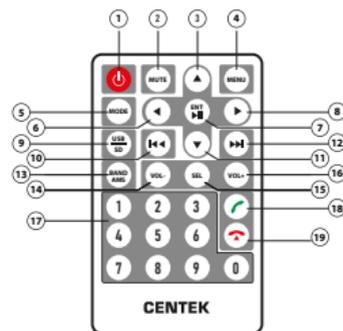
- 6 радиостанцияға арналған жадыға ие FM радиосы
- Станцияларды автоіздеу/сканерлеу
- Аудио/бейне/кескіндер/кітаптарды қолдау
- Кіріктірілген эквалайзер
- Тректі қайталау/Кідірту
- Тізінді кездейсоқ ретпен ойнату
- Әр тректі 10 секундтан ойнату.
- Жоғары жиіліктер мен бастарды реттеу

- Bluetooth бойынша қосылу
- FAT файлдық жүйесін қолдау
- Смартфоннан бейнежазба ойнату функциясы

ПАНЕЛЬ



1. Микрофон
2. Баптамалардан арыпту
3. Қосу батырмасы / дыбыс деңгейін басқару
4. Зарядтау қосқышы
5. AUX жалғамасы
6. USB жалғамасы
7. ҚБП сигнал қабылдағышы



ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ

1. «Қосу/Өшіру» батырмасы
2. Дыбысты өшіру/қосу
3. Жоғарыға өту
4. Бас мәзір
5. Режимді таңдау
6. Солға өту
7. Ойнату/Кідірту/Енгізу
8. Оңға өту
9. USB қуат түймесі

10. Солға айналдыру
11. Төменге өту
12. Оңға айналдыру
13. Диапазонды таңдау/Автоіздеу
14. Дауысты басу
15. Дыбыстық әсерлерді таңдау
16. Дауысты зорайту
17. Цифрлық блок (0-9)
18. Қоңырауға жауап беру батырмасы
19. Қоңырауды аяқтау батырмасы

3. ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

1. Құралған спайд-кронштейні бар корпус - 1 дана
2. Батареямен жиынтықталған қашықтан басқару пульті - 1 дана
3. ISO-коннектор - 2 дана
4. Монтаждауға арналған іпмек - 2 дана
5. Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана
6. Алдыңғы панельдің жақтауы - 1 дана

4. ҚҰРАСТЫРУ

Консольді ұстағышқа орнатқаннан кейін, корпус материалының қалыңдығына байланысты тиісті қысқыштарды таңдап, консольдің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіп, оларды ішке қарай бүгіңіз. Жоғарғы және төменгі қысқыштарды пайдаланып консольді мүмкіндігінше тығыз орнатыңыз. Үлкен сенімділік үшін оларды 90 градусқа бүгіңіз.

НАЗАР! Автомобиль радиосын түпкілікті орнатпас бұрын, сымдарды уақытша қосып, құрылғы мен бүкіл аудио жүйенің дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Дұрыс орнату үшін тек құрылғымен бірге келетін компоненттерді пайдаланыңыз. Басқа компоненттерді пайдалану ақаулыққа әкелуі мүмкін. Орнату үшін тесіктерді бұрғылау немесе автомобильде басқа өзгерістер жасау қажет болса, дилермен кеңесіңіз. Автомагнитопаны жүргізушіге кедергі келтірмейтіндей және кенеттен тоқтаған жағдайда жолаушыға зақым келтірмейтіндей етіп орнатыңыз.

5. ПАЙДАЛАНУ

БАС МӘЗІР

Кез-келген батырманы басып құрылғыны қосыңыз, содан кейін бас мәзірге кіру үшін «Үйшік» белгішесін басыңыз. Бас мәзірде келесі функциялар қолжетімді:

1. Радио (Fm)
2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink
6. Баптамалар (Settings)
7. Рульмен басқару параметрлері (Wheel)

1. Радио (Fm)

«Радио» режиміне өту үшін Fm белгішесін басыңыз. Бұл режимде сіз 5 жиілік диапазонын (FM 1/2/3, AM 1/2), 6 станциялық жадыны, сондай-ақ станцияларды қолмен немесе автоматты түрде іздей аласыз. Станцияларды іздеу үшін айналдыру батырмаларын пайдаланыңыз. Қажетті станцияны есте сақтау үшін SCAN белгішесін үш секунд ұстап тұрыңыз.

2. Есте сақтау құрылғылары (USB)

Есте сақтау құрылғысын тиісті жалғамаға қосқан кезде аспап автоматты түрде қолжетімді файлдарды іздейді, тізімді экранға шығарады және ойнатуды бастайды. Файлдарды ауыстыру үшін айналдыру батырмаларын немесе қашықтан басқару пультіңдегі цифрлық блоқты пайдаланыңыз.

3. Bluetooth

Bluetooth режиміне өту үшін бас мәзірдегі тиісті белгішені басыңыз. Бұл режимде сізге келесі функциялар қолжетімді:

1. Қоңырау шалу; 2. Байланыс деректері; 3. Музыка; 4. Баптау.
- Телефонды жұптастыру үшін құрылғының Bluetooth желісін таңдаңыз (құрылғының әдепкі атауы - «CAR_BT», құпиясөзі - «0000»). Кіріс қоңырау кезінде құрылғы автоматты түрде сөйлесу режиміне өтеді. Қоңырау аяқталған кезде ол бұрынғы күйіне оралады. Дыбысты автомобиль колонкаларынан шығаруға және телефонға тиісті белгішені басу арқылы ауыстыруға болады.

4. AUX

AUX режиміне өту үшін бас мәзірдегі тиісті белгішені басыңыз.

5. Баптамалар (Settings)

Бұл режимде сізге келесі баптамалар қолжетімді:

1. Дыбыс (Audio); 2. Тілді таңдау (Language); 3. Өзгелері (Other); 4. Хабар тарату аймағы (Radio Area); 5. Рульмен басқару (Wheel controls); 6. Уақыты мен күні (Time).

5.1 Дыбыс баптамалары (Audio)

Колонкаларды калибрлеңіз және төменгі, жоғарғы жиіліктерді реттеңіз. Осылайша экран басылғанының дыбыстық растамасын және «Loud» функциясын қосуға болады.

5.2 Тілді баптау (Language)

Бұл бөлімде мәзір тілін таңдауға болады.

5.3 Басқа баптамалар (Other)

Бұл бөлімде не істеуге болады:

- БЖ нұсқасын жаңарту (Software Update);
- Зауыттық баптамаларды қалпына келтіріңіз (Factory Data Reset);
- Экран параметрлерін реттеу (Display);
- Батырма жарықшасының түсін баптау (Led backlight);

- Сенсорлық тақтаны калибрлеу (Calibration);
- Фондық кескінді таңдау (Background set).

5.4. Хабар тарату аймағы (Radio Area)

Радиожелі аймағын таңдауға болады.

5.5 Рульмен басқару (Wheel controls)

Сіз рульдегі батырмалардың көмегімен автомагнитопаны басқара аласыз. Ол үшін құрылғы экранын басу арқылы функцияны таңдап, содан кейін рульдегі батырманы басыңыз.

5.6 Уақыты мен күні (Time)

Бұл мәзірде сіз ағымдағы уақыт пен күнді баптай аласыз, сонымен қатар уақытты көрсету форматын таңдай аласыз.

6. PhoneLink

Бұл функция iOS негізіндегі, сондай-ақ Android негізіндегі құрылғылардың экранын тепіңсұалауға және басқаруға мүмкіндік береді. Android негізіндегі құрылғыларды басқару үшін алдымен Android құрылғысының баптамасынан «USB бойынша реттеуге» рұқсат беру керек.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Жалпы

- Қоректендіру: 12 В (рұқсат етілген диапазон 10,8-14,4 В)
- Теріс полюсті жерге қосу жүйесі
- LCD-Дисплей, 7"

Өлшемдері

- Орнату габариттері: 180x118x115 мм
- Панель габариттері: 175x100x115 мм (2 DIN)

USB

- USB стандарты: 2.0
- Файлдық жүйе: FAT

Декодталатын файл түрлері:

- Аудио: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV
- Бейне: H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV
- Кескіндер: JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF
- Кітаптар: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

Құрылғыларды қайта қуаттауға арналған USB-слот

- Ток күші: 3 А
- Кернеуі: 0,8-25 В

Күшейткіш

- Ең үлкен шығыс қуаты: 4x50 Вт

- Номиналды шығыс қуаты: 4x25 Вт
- Кедергі: 4 Ω (4 Ω-ден 8 Ω-ге дейін рұқсат етіледі)
- «Сигнал-шу» қатынасы: 55 дБ астам
- Ойнатылатын жиіліктер диапазоны: 30 Гц - 10 кГц
- Стереонаралар арасындағы өтпелі сөну: 30 дБ
- Тюнер (радио)**
- Радиожилік диапазоны: 87,5 мГц - 108 мГц
- «Сигнал-шу» қатынасы: 80 дБ астам



7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама да, құрал да қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған. Кәдеге жарату кезінде, мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге салыңыз.

ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратуға болады. Оны қайта өңдеу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнайы бекетіне тапсыруға болады. Материалдар жіктелісіне қарай қайта өңделеді. Осы құралдың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өңдеуге тапсырылған болсаңыз, Сіз қоршаған ортаны қорғауға зор үлес қосатын болсыз. Электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдау бекеттерінің тізімін муниципалдық билік органдарынан алуға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, Инстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ TC RU C-CN.ЫЖ01.B. 00723 - 03.09.2018 ж. бастап.

Өнімдерде сәйкестік туралы декларация бар:

РОСС RU Д-CN.PA01.B.68688/21 - 25.02.2021 ж. бастап.



9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рәсімдеу шар ттары сақталған жағдайда жарамды
 - үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілмейінше
 - тұпнұсқалық

кепілдік талоны дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сағушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
 - пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
 - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
 - 4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
 - механикалық зақым;
 - құрылғының табиғи тозуы;
 - пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
 - дұрыс орнату, тасымалдау;
 - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
 - аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
 - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
 - аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
 - бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен кезбеді және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса;

- a) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, төрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемеді.
6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптық дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

10. ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАРЫ МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Мәселе	Себебі
Құрал жұмыс істемейді	Тұтандырғыш кілт қосылмаған. Егер аспап нұсқаулықтарға сәйкес қосылған болса, тұтандырғышты АСС күйіне қосыңыз. Сақтандырғыш істен шыққан. Сақтандырғышты ауыстырыңыз.
Батырмалар жұмыс істемейді	Бағдарламаның жаңылысуы. Арыпту (reset) батырмасын басыңыз немесе аспапты өшіріп-қосыңыз.
Дыбыс жоқ	Дыбыс деңгейі ең төменгі деңгейде. Дыбыс деңгейін арттырыңыз. Дұрыс жалғанбаған. Дұрыс жалғануын тексеріңіз. MUTE батырмасы басулы. Функцияны өшіріңіз.

Радиостанцияларды автоматты іздеу жұмыс істемейді	Радио сигналы тым әлсіз. Қолпен реттеуді қолданыңыз. Антеннаның дұрыс қосылғанын тексеріңіз.
«STEREO» жазуы жыпылықтайды	Радиостанция жиілігінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Моно режиміне өту үшін КБП-дегі «ST» батырмасын басыңыз.
Шум, прыгает изображение, отсутствует цвет	Проверьте целостность исходного файла. Система цвета видео выбрана некорректно. Выберите систему «PAL» или «NTSC» соответствующую входящему сигналу.
Шуылдап тұр, кескін секіріп тұр, түс жоқ	Бастапқы файлдың бүтіндігін тексеріңіз. Бейнежазбаның түс жүйесі дұрыс таңдалмаған. Кіріс сигналына сәйкес келетін «PAL» немесе «NTSC» жүйесін таңдаңыз.
Композициялар USB/SD/MMC/TF арқылы ойнатылмайды	Тасығыштың сәйкес келуін тексеріңіз. Басқа флеш-картаны немесе ақпарат көлемі аз SD/MMC/TF картасын қолданып көріңіз.
ҚБП жұмыс істемейді	Батареяны ауыстырыңыз. Қашықтан басқару пультін аспап панеліндегі ИҚ-сигнал қабылдағышқа дәл бағыттаңыз.

ՀԱՅԵՐԵՆ

ՀԱՐՁԵՆ ԿՍՄԱՌՈՂՈՒ

Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում սարքը նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ձեռնարկում նշված կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ որակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցելը այն սովալ ձեռնարկի հետ միասին:

Ավտոմատացված ֆոններ և կենցաղային սարք և եւ նախատեսված չէ օգտագործման համար արդյունաբերական նպատակներով!

ՍԱՐՁԻ ՆՊԱՍԱԿԸ

Ավտոմատացված ֆոնները նախատեսված է ռադիո, ինչպես նաև մեդիա ֆայլեր ստանալու և նվազարվելու համար՝ օգտագործելով մեքենայի բարձրախոսների համակարգը:

1. ԱՆՎՏԱՆՎՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՆՈՎՄԱՆ ՄԻՋՑՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վնասված միջանցում կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

- Միացնելուց առաջ համոզվեք, որ ձեր ավտոմեքենայի լարումը համապատասխան-տում է կորպուսի 12 Վ բացասական հաստատուն հոսանքին:
- Տեղադրելուց առաջ անջատեք մարտկոցի «-» տերմինալը՝ սարքը վնասելու հավանականությունը նվազեցնելու և միացման ընթացքում կարճ միացումները կանխելու համար:
- Համոզվեք, որ գունավոր մետաղալարերը միացված են ըստ գծապատկերի: Միալ միացումը կարող է վնասել սարքը (անսարքություն առաջացնել) կամ վնասել ավտոմեքենայի էլեկտրական համակարգը:
- Համոզվեք, որ բարձրախոսի բացասական մետաղալարը միացված է բարձրախոսի բացասական տերմինալներին: Երբեք մի միացրեք բարձրախոսի «-» լարը ավտոմեքենայի կորպուսին: Սարքի պատշաճ օդափոխությունն ապահովելու և իրդեմի բռնկման վտանգը նվազեցնելու համար մի ծածկեք կորպուսի և ռադիատորի օդափոխման անցքերը:
- Մի միացրեք մակնիտֆոնի սևուցման լարը անմիջապես կոտակիչ մարտկոցին՝ շրջանցելով բռնկման բանալին, քանի որ դա կհանգեցնի մարտկոցի արագ լիցքաթափմանը, երբ մեքենան կանգնած է:
- Սարքը նախատեսված է շրջաններում գործարկելու համար՝ կուտակիչ մարտկոցի բացասական տերմինալը ավտոմեքենայի մետաղական թափքին (ջաշ) միացնելով:
- Երբ սարքը միացված է, թույլ մի տվեք բարձրախոսի լարերի կարճ միացումը միմյանց կամ մեքենայի թափքին: Դա կարող է ծանրաբեռնել հզորության ուժեղացուցիչը և վնասել այն:
- Անջատեք սարքը, երբ այն չի օգտագործվում (անջատեք սարքը անուցման աղբյուրից, եթե այն երկար ժամանակ չի օգտագործվում):
- Մի տեղադրեք սարքը հետևյալ տեղերում՝
 - այնտեղ, որտեղ այն կարող է խոչընդոտել դեկի կամ փոխանցման տուփի լծակի աշխատանքը, հակառակ դեպքում դա կարող է ճանապարհատրանսպորտային պատահար առաջացնել,

- այնտեղ, որտեղ այն կարող է խոչընդոտել պաշտպանիչ սարքերի, օրինակ՝ անվտանգության բարձրիների աշխատանքը, հակառակ դեպքում դա կարող է հանգեցնել մահացու վթարի,
- այնտեղ, որտեղ այն փակում է վարորդի տեսանելիությունը:
- Ավտոմեքենա վարելիս մի փորձեք կառավարել սարքը: Հակառակ դեպքում դա կարող է ճանապարհատրանսպորտային պատահար առաջացնել: Եթե ավտոմեքենա վարելիս Ձեզ անհրաժեշտ է կառավարել սարքը, մի հեռացրեք ձեր հայացքը ճանապարհից, հակառակ դեպքում դա կարող է ճանապարհատրանսպորտային պատահար առաջացնել:
- Երթևեկության ընթացքում աուդիոնրագրեր լսելիս ընտրեք ձայնի բարձրության այնպիսի մակարդակ, որը չի խանգարի վարորդին լսել այն ամենը, ինչ կատարվում է մեքենայի շուրջ:
- Ավտոմեքենայի շարժման ընթացքում մի կառավարեք սարքը, եթե դա շեղում է վարորդի ուշադրությունը:
- Մի ենթարկեք սարքը ջերմաստիճանի կտրուկ փոփոխությունների: Դա կարող է հանգեցնել սարքի ներսում խտանյութի առաջացմանը և վնասել այն: Խտանյութի առաջացման դեպքում 1 ժամ սպասեք նախքան սարքն օգտագործելը, որպեսզի խոնավությունը գոլորշիանա: Թույլ մի տվեք, որ սևուցման տարրերի վրա խտանյութ առաջանա: Մի օգտագործեք սարքը փոշու տեղերում:
- Մի միացրեք սարքը, եթե ավտոմեքենայի ներսում ջերմաստիճանը նորմայից բարձր կամ ցածր է: Նախքան միացնելը սպասեք, մինչև ավտոմեքենայի ջերմաստիճանը կարգավորվի: Թույլատրելի ջերմաստիճանների միջակայքը՝ -10 °C-ից +60 °C:
- Սարքը չվնասելու համար մի ենթարկեք այն արևի ուղիղ ճառագայթների, ջերմային ճառագայթման կամ տաք օդի հոսանքների ազդեցությանը:
- Սարքի իրդեման կամ էլեկտրական ցցման վտանգը նվազեցնելու համար օգտագործեք միայն առաջարկվող պարագաները:
- Պատահարից խուսափելու համար մի փորձեք քանդել սարքը: Ինքներդ մի վերանորոգեք սարքը և փոփոխություններ մի կատարեք սարքի մեջ: Դա կարող է հանգեցնել լուրջ անսարքությունների և գրկել Ձեզ սարքի անվտանգ վերանորոգման երաշխիքից: Վերանորոգումը պետք է իրականացվի միայն մասնագիտացված լիցիտրված սպասարկման կենտրոններում:
- Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, գազային կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ են ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց ավտոմեքենայի համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
- Բեռնափոխարժան, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

2. ՍԱՐՁԻ ՆԿԱՐՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ

- 6 ռադիոկայանի հիշողությամբ FM ռադիոընդունիչ
- Ավտոմատ որոնում/սկան կայաններ
- Աուդիո/վիդեո/նկարներ/զրքեր ապահովում
- Ներկատուցված էկվալայզեր
- երգի կրկնում/դադար
- Պատահական խաղացանկ
- Յուրաքանչյուր թրեք նվազում է 10 վայրկյան:
- Բարձր հաճախականությունների և բասի կարգավորում
- Bluetooth կապ

- FAT ֆայլային համակարգի ապահովում
- Անարթթվող ստեռեոսպիկերի նվազարված գործառնություն (ֆունկցիա)

ՎԱՀԱՆԱԿ (պանել)



1. Խոսափող
2. Կարգավորումների գործարար
3. Միացման կոճակ / Կարգավորել ձայնը
4. Լիցքավորման միակցիչ
5. AUX միակցիչ
6. USB միակցիչ
7. Հեռակառավարման վահանակի ազդանշանի ընդունիչ

Հեռահամակարգի ՎԱՀԱՆԱԿ

1. կոճակ (Անջատել/միացնել)
2. Ձայնի անջատում/միացում
3. Անցում դեպի վեր
4. Գլխավոր մենյու
5. Ռեժիմի ընտրություն
6. Անցում դեպի ձախ
7. Նվազարկել/դադար տալ/մուտքագրել
8. Անցում դեպի աջ
9. USB միացման կոճակ
10. Հետ շրջում ձախ
11. Տեղափոխում ներքև
12. Հետ շրջում աջ
13. Դիալոգային (ձայնածավալի) ընտրություն/Ավտոմատ որոնում
14. Ձայնի ցածրացում (նվազեցում)
15. Ձայնային էֆեկտի ընտրություն

16. Ձայնի բարձրացում (ավելացում)
17. Թվային բլոկ (0-9)
18. Ձայնի փափայլանքի կոճակ
19. Ձայնն ավարտելու կոճակ

3. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

- Կորպուս (պատյան)՝ սլաք-նեղուկով (հավաքված) - 1 հատ
- Հեռակառավարման վահանակ մարտկոցով ներառված - 1 հատ
- ISO միակցիչ - 2 հատ:
- Կեդիկ՝ մոնտաժման համար - 2 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ
- Առջևի վահանակի շրջանակ - 1 հատ

4. ՍԱՐՔԻ ՀԱՎԱՔՈՒՄԸ

Ավելի շատ համոզվելու համար թեքեք դրանք 90 աստիճանով:

ՌԵՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

- Ավտոմատիզացիայի վերջնական տեղադրում-միջ առաջ ժամանակավորապես միացրեք էլեկտրական լարերը և համոզվեք, որ սարքն ու ամբողջ աուդիոհամակարգը ճիշտ են աշխատում:
- Ծիշտ տեղադրման համար օգտագործեք միայն սարքի փաթեթի մեջ ներառված պարագաները: Այլ պարագաների օգտագործումը կարող է անսարքություն առաջացնել:
- Խորիքակցեք ձեր դիշերի հետ, եթե տեղադրման համար անհրաժեշտ է հորատել անցքեր կամ կատարել այլ փոփոխություններ ավտոմեքենայի մեջ:
- Կոնսոլը բռնիչի մեջ տեղադրելուց հետո ընտրեք համապատասխան սեղանկերը ըստ կորպուսի նյութի հատկության և թեքեք դրանք դեպի ներս՝ համոզվելով, որ կոնսոլը ճիշտ է տեղավորված:
- Հնարավորինս սերտորեն տեղադրեք կոնսոլը՝ օգտագործելով վերին և ստորին սեղանկերը:
- Տեղադրեք ավտոմեքենայի ալյախ, որ չխանգարի վարորդին և չվնասի ուղևորին հանկարծակի կանգառի դեպքում:

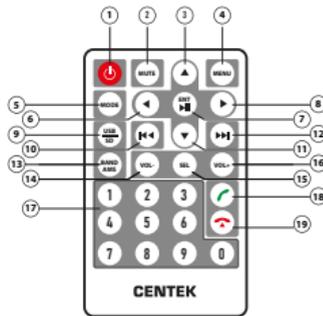
5. ՀԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄ ԳԼՆԱԿՈՐ ՄԵՆՅՈՒ (ԸՆՏՐՈՍԱՆԱԿ)

Միացրեք սարքը՝ սեղմելով գանկացած կոճակ, ապա սեղմեք «Домик» պատկերակին՝ հիմնական ընտրացանկ (մենյու) մուտք գործելու համար: Հիմնական ընտրացանկում ձեզ համար հասանելի են հետևյալ ֆունկցիաները.

1. Ռադիո (FM)
2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink (հեռախոսակապ)
6. Կարգավորումներ (Settings)
7. Դեկից կառավարման պարամետրերը (Wheel)

1. Ռադիո (FM)

Սեղմեք Fm պատկերակը՝ «Радио» ռեժիմին անցնելու համար: Այս ռեժիմում դուք ունեք 5 հաճախականության տիրույթներ (FM 1/2/3, AM 1/2), հիշողություն 6 կայանների համար, ինչպես նաև կայանների ձեռքով կամ ավտոմատ որոնում: Կայաններ որոնելու համար



օգտագործեք դրանց փոխման կոճակները: Ցանկալի կայանը պահելու համար երեք վայրկյան սեղմած պահեք SCAN պատկերակը:

2. Հիշող սարքեր (USB)

Երբ հիշող սարքը միացված է համապատասխան բնիկին, սարքը ավտոմատ կերպով կփնտրի մատչելի ֆայլերը, Էլքրանին կցուցադրի ցուցակ և կկարգավորվի: Մի ֆայլից մյուսին անցնելու համար օգտագործեք հեռակառավարման վահանակի թվային բլոկը կամ փոփոխելու կոճակները:

3. Bluetooth

Bluetooth ռեժիմին անցնելու համար սեղմեք ընտրացանկի համապատասխան պատկերակին: Այս ռեժիմում ձեզ համար հասանելի են հետևյալ գործառնությունները. 1. Ձանգահարել; 2. Կոնտակտներ; 3. Երաժշտություն; 4. Կարգավորումներ: Հեռախոսի հետ կապ հաստատելու համար ընտրեք սարքի Bluetooth ցանցը (սարքի ենթադրյալ անունն է՝ «CAR_BT», գաղտնաբառը՝ «0000»): Երբ մուտքային գաճաղ է լինում, սարքն ինքնաբերաբար կանցնի խոսելու ռեժիմին: Երբ գաճաղ ավարտվում է, այն կվերադառնա նախկին վիճակին: Դուք կարող եք վերամիացնել գաճաղ ձայնը ավտոմեքենայի կալոնկային՝ սեղմելով համապատասխան պատկերակին:

4. AUX

Հիմնական ընտրացանկում սեղմեք համապատասխան պատկերակին՝ AUX ռեժիմ մուտք գործելու համար:

5. Կարգավորումներ

Այս ռեժիմում ձեզ համար հասանելի են հետևյալ կարգավորումները. 1. Ձայն (Audio); 2. Լեզվի ընտրություն (Language); 3. Այլ (Other); 4. Հեռաձայնային տարածք (Radio Area); 5. Դեկից կառավարում (Wheel controls); 6. Ժամանակը և ամսաթիվը (Time) 5.1 Ձայնի կարգավորումներ (Audio) Ստուգեք բարձրախոսները և կարգավորեք բարձր և ցածր հաճախակ անոթությունները: Կարող եք նաև միացնել հսկման ձայնային հաստատումը Էլքրանին և «LOUD» գործառնությունը:

5.2 Լեզվի կարգավորումներ (Language)

Այս բաժնում կարող եք ընտրել ընտրացանկի լեզուն:

5.3 Այլ կարգավորումներ (Other)

- Այս բաժնում դուք կարող եք.
- Թարմանել ծրագրային ապահովումը (F/O) (Software Update);
 - Վերագործարկել (զրոյացնել) գործարանային պարամետրերը (Factory Data Reset)
 - Կարգավորել Էլքրանի պարամետրերը (Display);
 - Կարգավորել կոճակների լուսավորության գույնը (LED backlight);
 - Տրամաչափել սենսորային վահանակը (Calibration);
 - Ընտրել ֆոնի պատկեր (Background set):

5.4 Հեռառնական տիրույթ (Radio Area)

Դուք կարող եք ընտրել ռադիոցանցի տարածաշրջանը:

5.5 Դեկից կառավարում (Wheel Controls)

Դուք կարող եք կառավարել ավտոմեքենայի համարձակումը՝ օգտագործելով դեկի կոճակները: Դա անելու համար ընտրեք գործառնությունը՝ սեղմելով սարքի Էլքրանին, ապա սեղմեք դեկի կոճակը:

5.6 Ժամանակը և ամսաթիվը (Time)

Այս ընտրացանկում կարող եք սահմանել ընթացիկ ժամը և ամսաթիվը, ինչպես նաև ընտրել ժամի ցուցադրման ձևաչափը:

6.PhoneLink

Այս գործառնությունը թույլ է տալիս կրկնել iOS սարքերի Էկրանը, ինչպես նաև կրկնել և կառավարել Էկրանը Android սարքերով: Android սարքերով կառավարելու համար նախ պետք է միացնել «USB կարգաբերումը» Android սարքի կարգավորումներում:

6. Տեսևիզուսկան Բևոհոսգրեբ

Ընդհանուր

- Էլեկտրաէներգիայի մատակարարում՝ 12 Վ (10,8-14,4 Վ թույլատրելի միջակայք)
- Բացասական բևեռի հորակցման համակարգ
- LCD-Էկրան, 7"

Չափսեր

- Տեղադրման չափերը՝ 180x118x15 մմ
- Պանելի չափսերը՝ 175x100x15 մմ (2 DIN)

USB

- USB ստանդարտ՝ 2.0
- Ֆայլային համակարգ՝ FAT

Վերձանված ֆայլերի տեսակները

- Աուդիո. MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, 2.2, ՇՊԱԿ, ATRC, AMR, MID, WAV
- Վիդեո. H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV
- Պատկերներ՝ JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF
- Գրքեր՝ TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

USB-սլոտ սարքը վերալիցքավորելու համար

- Չուսանցի ուժը՝ 3 Ա
- Լարում՝ 0,8-25 Վ

Ուժեղացուցիչ

- Առավելագույն ելքային հզորությունը՝ 4x50 Վտ
- Անվանական (գնահատված) ելքային հզորություն՝ 4x25 Վտ
- Դիմադրություն՝ 4 Օ (թույլատրելի է 4 Օ-ից 8 Օ)
- Ազդանշանի և աղմուկի հարաբերակցությունը «ազդանշան-աղմուկ»՝ ավելի քան 55 դբ
- Արձագանքման համախալակության տիրույթը՝ 30 Հց - 10 կՀց
- Կանգառ ստեղծել ալիքների միջև. 30 դբ

Կարգաբերող (նադիո)

- Ռևիդիոհաճախականության տիրույթը՝ 87.5 ԱՀց - 108 ԱՀց
- Չարաբերակցությունը «ազդանշան-աղմուկ»՝ ավելի քան 80 դբ

7. ՍԱՐՔԻ ՉԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄԱՆԱՍԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:



8. ՍԵՐՏԻՅԻՎԱՅՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵՎՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԵՒԻԱՅՈՒՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆ ՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս պարանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից. եթե պարանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մտադաս պատասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 Նիշերը՝ տարի, 4 և 5 Նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ. +7 (988) 24-00-178, ինտադգրամ՝ @centek_official, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարիև-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Շեռ.՝ +7 (861) 991-05-42:

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ №Պ ՐՄ Ը-ՇՆ.ՆՊՁ01.8.00723 ից 03.09.2018 թ.: Ապրանքն ունի համապատասխանության հայտարարագիր՝ ՍՈՇՐ ՐՄ Ը-ՇՆ.ՊԱ01.8.68688/21 ից 25.02.2021 թ.:



9. ԱՐՏԱԳՐՈՒ ԵՎ ԵՐԱՄՈՒԾՐԻՄ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵՎՈՒԹՅՈՒՆ ԸՆԴՆԵՐՈՒՄԸ

ԻՊ Ասրույան Կ.Շ.: շառք՝ Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պգտ. Պաշկովկայի, ուլ. Առամանա Լիսենկոյի, 23: Շեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՉԱԳՐԵՆ ՍՊՈՒՐՏՈՒՄ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուհանությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԵՒԻԱՅՈՒՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրուկի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրուկը կտրուկի վրա, գնորդի ստորագրությունը:
- Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
- Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
- Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
- Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
 - մեխանիկական վնասվածքներ,

- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չպահված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ կապտակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը Էլեկտրամատակարարման հեռադրողայնացված և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- պարանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ սարանքի սպասուհանումն հետ՝ ա) հեռակապավորման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, Էլեկտրասուղման տարրեր (մարտկոցներ), Էլեկտրասուղման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ, բ) սպառվող կյութեր և պարագաներ (վաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փորակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, վոլեիավազ պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կանաչիչներ), • մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոններ խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
- 5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանակալում դրանք:
- 6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիների, սպառողի կամ երրորդ անձանց զույգից ՏՄ «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանակների արդյունքում:
- 7. Ապասարկման կենտրոնն սարանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

10. ՉԱՐԱԿՐՄԸ ԱՍՏԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԵՏՏՎԱՆ ԵՐԱՆԱԿՆԵՐԸ

Խնդիրը	Պատճառը
Սարքը չի գործում	Գործի դրման բանալին միացված չէ: Եթե սարքը միացված է հրահանգների համաձայն, բանալին գործի դրեք ACC դիրքը: Ապահովիչը կտրուկված է: Փոխարինեք ապահովիչը:

- Bluetooth менен байланышуу
- FAT файл тутумун колдоо
- Смартфондогу видеону ойнотуу функциясы

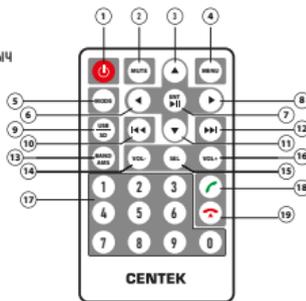
ПАНЕЛЬ



1. Микрофон
2. Баштапкы абалга келтирүү
3. Күйгүзүү баскычы / үнүн көзөмөлдөө
4. Заряддоо туташтыргычы
5. AUX туташтыргычы
6. USB туташтыргычы
7. Алыстан башкаруу пульттун белгисин кабыл алгыч

ПУЛЬТ

1. Күйгүзүү/Өчүрүү баскычы
2. Үн өчүрүү/күйгүзүү
3. Өйдө өткөрүү
4. Башкы меню
5. Режим тандоо
6. Соңго өткөрүү
7. Ойнотуу/Тыныгуу/Киргизүү
8. Оңго өткөрүү
9. USB кубат баскычы



10. Соңго түрдүрүү
11. Ылдый өткөрүү
12. Оңго түрдүрүү
13. Диапазонду тандоо/Авто издөө
14. Үн азайтуу
15. Үн эффекин тандоо
16. Үн көбөйтүү
17. Санариптик блок (0-9)
18. Чалууга жооп берүү баскычы
19. Чалууну бүтүрүү баскычы

3. ТОЛУКТУК

- Спайд-кашаасы бар чогултулган корпус - 1 даана
- Топтомдо батареикасы бар алыстан башкаруу пульт - 1 даана
- ISO-туташтыргыч - 2 даана
- Орнотуу үчүн илмек - 2 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана
- Алдыңкы панелдин алкагы - 1 даана

4. ЧОГУЛУУ

Консолду кармагычка орноткондон кийин, корпусун материалынын калыңдыгына жараша ылайыктуу кысыктарды тандап, аларды ичине бүгүп, консоль туура жайгаштырылгандыгын текшерип алыңыз. Үстүңкү жана ылдыйкы кысыктарды колдонуп, консолду мүмкүн болушунча бекем орнотуңуз. Ишенимдүү болуш үчүн, аларды 90 градуска бүгүңүз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

- Радиону акыркы орнотуудан мурун, электр зымдарын убактылуу туташтырып, шайман жана бүт радио тутумунун талаптагыдай иштеп жаткандыгын текшерчиңиз.
- Туура орнотуш үчүн шайман менен чогуу келген гана аксессуарларды колдонуңуз. Башка аксессуарларды колдонуу шаймандын бузулушуна себеп болушу мүмкүн.
- Орнотуу унаага тешиктерди бургулоо же башка алмашууларды талап кылса, дилерчиңизден кеңеш алыңыз.
- Унаамагнитоланы айдоочуга тоскоол болбой жана калыстан токтоп калганда жүргүнчүлөр зыян келпейт тургандай кылып орнотуңуз.

5. ИШТЕТҮҮ

БАШКЫ МЕНЮ

Каалаган баскычты басып, түзмөктү күйгүзүңүз, андан кийин, башкы менюга кирүү үчүн, «үй» сүрөтчөнү басыңыз. Негизги менюда сизге төмөнкү функциялар жеткиликтүү:

1. Радио (Fm)

2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink
6. Орнотуулар (Settings)
7. Рулдан башкарууну жөндөө (Wheel)

1. Радио (Fm)

«Радио» режимге өтүү үчүн, Fm сүрөтчөнү басыңыз. Берилген режимде сизге жыштыктын 5 диапазон жеткиликтүү (FM 1/2/3, AM 1/2), 6 станция үчүн эс тутуму, жана ошондой эле станцияларды кол менен жана автоматтык издөө. Станцияларды издөө үчүн түрдүрүү баскычтарды колдонуңуз. Керектүү станцияны эстеп калуу үчүн SCAN сүрөтчөнү 3 секунд басып кармап туруңуз.

2. Жаттоо түзмөктөр (USB)

Жаттоо түзмөк тиешелүү розеткага туташканда, түзмөк автоматтык түрдө жеткиликтүү файлдарды издеп, экранда тизмесин көрсөтүп, ойнотууну баштайт. Файлдардын арасында өтүү үчүн түрдүрүү баскычтарды же алыстан башкаруу пульттагы санариптик блоку колдонуңуз.

3. Bluetooth

Bluetooth режимине өтүү үчүн башкы менюдагы тиешелүү сүрөтчөнү басыңыз. Бул режимде сизге төмөнкү функциялар жеткиликтүү:

1. Чакыруу;
2. Байланыштар;
3. Музыка;
4. Орнотуу. Телефончуңузду жупташтыруу үчүн, шаймандын Bluetooth тармагын тандаңыз (демейки түзмөктүн аталышы «CAR_BT», сыр сөз «0000»). Чалуу келгенде шайман автоматтык түрдө сүйлөшүү режимине өтөт. Чалуу бүткөндөн кийин мурунку абалга кайтарылат. Тийиштүү сүрөтчөнү чакылдатып, аудио чыгууну унаа динамиктерине жана кайра телефонго которсоңуз болот.

4. AUX

AUX режимине өтүү үчүн, башкы менюдагы тиешелүү сүрөтчөнү басыңыз.

5. Орнотуулар (Settings)

Бул режимде сизге төмөнкү орнотуулар жеткиликтүү:

1. Үн (Audio);
2. Тил тандоо (Language);
3. Башкалар (Other);
4. Берүү аймагы (Radio Area);
5. Рулдан башкаруу (Wheel controls);
6. Убакыт жана күнү (Time).

5.1 Үнүн орнотуу (Audio)

Динамиктериңизди калибрлеп, төмөнкү жана жогорку жыштыктарды жөндөңүз.

5.2 Тил орнотуулары (Language)

Берилген бөлүмдө меню тилин тандай аласыз.

5.3 Башна орнотуулар (Other)

Бул бөлүмдө болот:

- ПО версиясын жаңыртуу (Software Update);
- Баштапкы абалга келтирүү (Factory Data Reset);
- Экран параметрлерин орнотуу (Display)
- Баскычтардын астыңкы жарыктын өңүн орнотуу (LED backlight);
- Сенсордук панелди калибрлөө (Calibration);
- Фон сүрөтүн тандоо (Background set).

5.4 Берүү зонасы (Radio Area)

Радио тармагынын аймагын тандай аласыз.

5.5 Рулдан башкаруу (Wheel controls)

Сиз унаа радиону руддагы баскычтардын жардамы менен башкара аласыз. Бул үчүн түзмөктүн экранын басып, функцияны тандаңыз, андан кийин руддагы баскычты басыңыз.

5.6 Убакыт жана күнү (Time)

Бул менюда сиз учурдагы убакытты жана күндү, жана ошондой эле убакытты көрсөтүү форматын тандай аласыз.

6. PhoneLink

Берилген функция iOS түзмөктөрүнүн экранын чагылдырууга, ошондой эле Android түзмөктөрүнүн чагылдыруу жана көзөмөлдөө мүмкүнчүлүгүн берет. Android түзмөктөрүн башкаруу үчүн, алгач Android түзмөктүн жөндөөлөрүнөн «USB мүчүлүштүктөрүн оңдоону» иштетип керек.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

Жалпы

- Чыңалуу: 12 В (уруксат берилген диапазон 10,8-14,4)
- Терс уюлдуң жер тутуму
- LCD-Дисплей, 7

Өлчөмдөр

- Орнотуу өлчөмдөрү: 180×118×115 мм
- Панелдин өлчөмдөрү: 175×100×115 мм (2 DIN)

USB

- Стандарттык USB: 2.0
- Файл тутуму: FAT

Денондогу файлдардын түрлөрү:

- Аудио: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV
- Видео: H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MP6, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV
- Сүрөттөр: JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF

- Китептер: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

Түзмөктөрдү кубаттоо үчүн USB-уяча

- Ток күчү: 3 А
- Чыңалуу: 0,8 - 25 В

Күчөткүч

- Максималдуу чыгуучу күчтүүлүк: 4×50 Вт
- Номиналдуу чыгуучу күчтүүлүк: 4×25 Вт
- Каршылык: 4 Ω (4 Ω дан 8 Ω га чейин уруксат берилет)
- Мамиле «белги-ызы-чуу»: 55 дБ ден ашык
- Кайталануучу жыштыктардын диапазону: 30 Гц - 10 кГц
- Стере каналдардын арасындагы өткөлө өчүү: 30 дБ

Тюнер (радио)

- Радио жыштыктар диапазону: 87,5 мГц - 108 мГц
- Мамиле «белги-ызы-чуу»: 80 дБ ден ашык

7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, Инстаграм: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42.

Өнүмдүн шайкештик сертификаты бар:

№ TC RU C-CN.ЫЖ01.B.00723 - 03.09.2018 ж. баштап.

Өнүмдүн шайкештик декларациясы бар:

РОСС RU Д-СН.РА01.B.68688/21 - 25.02.2021 ж. баштап.

9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К. Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.



УРМАТУУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик тапонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды эссинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;
- шаймандын табигый эскириши;
- иштөө шарттарын сактабоо же эссинин туура эмес аракеттери;
- туура эмес орнотуу, ташуу;
- табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
- шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөртүүлөр;
- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар,

батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареякалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареякалар менен иштөө;

- батареяка менен иштеген шаймандар үчүн - батареякаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү ТМ СЕНТЕК тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.
7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

10. МҮМКҮН БОЛГОН КӨЙГӨЙЛӨР ЖАНА АЛАРДЫ ЖОЮ ЖОЛДОРУ

Көйгөйлөр	Себеп
Шайман иштебей жатат	Жүргүзүү ачыкчы күйгөн жок. Эгер шайман зрелерге ылайык туташтырылса, жүргүзүүнү АСС кызматына күйгүзүңүз. Сактоочу иштебей жатат. Сактоочуну алмаштыр.
Баскычтар иштебей жатат	Программа иштебей жатат. Баштапкы абалга келтирүү баскычын басыңыз (reset) же шайманды өчүрүп күйгүзүңүз.
Үн жок	Үн көлөмү минималдуу деңгээлде. Үнүн чоңойтуңуз. Туташуу туура эмес жасалган. Туташуунун туура жасалганын текшериниз. MUTE баскычы басылып турат. Функцияны өчүрүңүз.
Радио станцияны авто издөө иштебей жатат	Радиостанциянын сигналы аябай алсыз. Кол менен орнотууну колдонуңуз. Антеннанын туура туташтырылганын текшериниз.
«STEREO» жазуусу жаркылдап жатат	Радиостанциянын жыштыгынын туура тууралангандыгын текшериниз.
Ызы-чуу, сүрөт секирип жатат, түс жок	Баштапкы файлдын бүтүндүгүн текшериниз. Видео түс тутуму туура тандалган эмес. Киргизүү сигналына ылайык «PAL» же «NTSC» тутумун тандаңыз.

Шуылдап түр, кескин секирп түр, түс жок	Баштапкы файлдың бүтүндүгүн текшериниз. Бейнежазбаның түс жүйөсү дұрыс тандалмаган. Кіріс сигналына сәйкес келетін «PAL» немесе «NTSC» жүйөсін тандаңыз.
USB/CD/MM/C/TF ырлары ойногубайт	Ташуучунун шайкештигин текшериниз. Башка флэш-картаны же SD/MMC/TF маалымат көлөмү азыраак картаны колдонуп көрүңүз.
Алыстан башкаруу пульт иштебей жатат	Батарейканы алмаштырыңыз. Алыстан башкаруу пультту түзмөктүн панелиндеги инфракызыл сигналды түздөн-түз кабыл алуучуга багыттаңыз.

ENGLISH

DEAR CUSTOMER!

Prior to operating the appliance, please carefully read the present manual which contains important information regarding its proper and safe operation. Take care not to lose the present manual. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from improper use of the appliance or from non-observance of the instructions and provisions of the present manual, as well as from attempts by unskilled persons at repairing the appliance. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

The car audio is a home appliance and is not designed for industrial applications.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

The car stereo is designed for reception and playback of radio signal and media files via the vehicle's speaker system.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

- Before making any connections ensure that the electric equipment of your vehicle is 12 V DC with negative ground.
- Disconnect the negative cable from the battery before installation to reduce the risk of unit damage and avoid short circuits during connection.
- Ensure that the colored wires are connected according to the diagram. Wrong connection may cause unit failure or malfunctions or damage the electric equipment of the vehicle.
- Ensure that the negative speaker cable is connected to the negative speaker terminals. Never connect the "-" speaker wire to the vehicle ground. Do not obstruct the unit ventilation openings and the radiator area, in order to provide sufficient ventilation and reduce the risk of fire.
- It is not allowed to connect the unit directly to the car battery, i.e. not via the ignition switch, as this will lead to increased battery depletion during vehicle standstill.
- The unit is designed for use in vehicle electric systems with the negative battery pole connected to the metal vehicle body (ground).
- If the unit is turned on, do not allow shorting the speaker cables between themselves and to the vehicle body. This may cause amplifier overload or damage.
- Turn the unit on when not in use (disconnect it from the power supply if it is not operated for a prolonged time).
- Do not install the unit in locations where it can:
 - Prevent the proper operation of the steering wheel or gearshift lever, as this can be the cause of a traffic accident;
 - Prevent the proper functioning of safety devices, such as an airbag, as this can be the cause of a fatal accident;

- Obstruct the driver's view.
- Do not attempt to operate the unit while driving the car. Doing so can be the cause of a traffic accident. If You have to operate the unit while driving, keep Your eyes on the road as failure to do so can be cause of a traffic accident.
- When listening to audio while driving set the volume to such a level as not to prevent the driver from hearing everything that is happening around the car.
- Do not operate the unit while the car is driving if this can distract the driver's attention.
- Do not expose the unit to drastic temperature changes. This may cause condensation to form inside the unit and lead to damage. If condensate should form inside the unit, wait for 1 hour for the moisture to evaporate. No condensation on unit components should be allowed. Avoid operating the unit in dusty environments.
- Do not turn the unit on if the temperature inside the car is higher or lower than normal. Before turning the unit on wait for the temperature inside the car to return to normal. Operating temperature range: -10 °C to +60 °C. In order to avoid damage do not expose the unit to direct sunlight, heat radiation and hot air streams.
- Use only recommended accessories in order to reduce the risk of fire or electric shock.
- Do not attempt to disassemble the unit as this may lead to an accident. Do not modify or repair the unit yourself. This may lead to serious damage and make our warranty repair undertakings void. Any repairs may only be performed at an authorized service centre.
- The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to children play with the appliance.
- Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.

2. UNIT DESCRIPTION

- FM radio with 6 station memory
- Auto search / Station scanning
- Support of audio / video / images / e-books
- Built-in equalizer
- Track repeat / Pause
- Random play from playlist
- Sample playing each track for 10 seconds.
- Tweet and bass adjustment
- Bluetooth connection
- FAT file system support
- Video playback from a smartphone

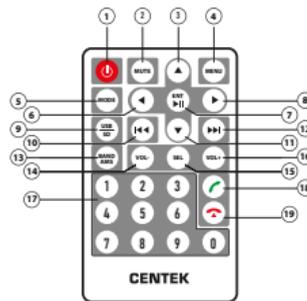
FRONT PANEL



1. Microphone
2. Clear settings
3. Power button / volume control
4. Charging connector
5. AUX port
6. USB port
7. RC receiver port

REMOTE CONTROL UNIT

1. On/Off Button
2. Mute
3. Browse up
4. Main Menu
5. Mode selector
6. Browse left
7. Play/Pause/Enter
8. Browse right
9. USB power button
10. Rewind
11. Browse down
12. Fast forward



13. Band selection / Auto search
14. Volume down
15. Sound effect selection
16. Volume up
17. Numeric keys (0-9)
18. Pick Up button
19. End Call button

3. SCOPE OF SUPPLY

- Main unit complete with mounting sleeve - 1 pcs
- Remote control unit complete with battery - 1 pcs
- ISO connector - 2 pcs
- Extraction key - 2 pcs
- User Manual - 1 pcs
- Trim frame - 1 pcs

4. INSTALLATION

Insert the mounting sleeve into the opening, choose the appropriate bend-off brackets according to material thickness and bend them inwards, making sure that the sleeve is properly seated. Install the sleeve as securely as possible, using upper and lower brackets. Bend the brackets by 90 degrees for reliable fastening.

ATTENTION!

- Prior to final installation connect the wiring temporarily to make sure that the unit and the whole audio system functions properly.
- Use only the accessories supplied with the unit for proper installation.
- The use of other accessories may cause failures.
- Consult your car dealer if holes should be drilled or any other modifications made to the vehicle. Install the car stereo unit in such a way that it will not interfere with the driver and not injure the passenger in case of an abrupt stop.

5. OPERATION

MAIN MENU

Turn the unit on by pressing any button, then press the "HOME" icon to enter the main menu. The main menu provides access to the following functions:

1. Radio (FM)
2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink
6. Settings

7. Wheel control settings

1. Radio (FM)

Press the FM icon to select "Radio" mode. This mode provides access to 5 frequency bands (FM 1/2/3, AM 1/2), memory for 6 stations, as well as manual and automatic search functions. In order to store the desired station press and hold the SCAN icon for three seconds.

2. Storage devices (USB)

When a storage device is connected to the respective port the unit will automatically search for supported files, show a list on the screen and start playback. To navigate between files use the browsing buttons or the numeric buttons on the RC unit.

3. Bluetooth

To select the Bluetooth mode press the respective symbol in the main menu. This mode provides the following functions:

1. Call; 2. Contacts; 3. Music; 4. Settings. To link a phone select the unit's Bluetooth network (default unit name "CAR_BT", password - "0000"). If a call is incoming the unit will automatically enter the call mode. When the call is ended the unit will return to normal mode. You can switch to audio playback via car speakers and back to the phone by pressing the relevant icon.

4. AUX

Press the relevant icon in the main menu to select the AUX mode.

5. Settings

In this mode you can access the following settings:

1. Audio; 2. Language; 3. Other; 4. Radio Area; 5. Wheel controls; 6. Time and Date.

5.1 Audio Settings

Calibrate the speakers and adjust bass and tweet. You can also turn off the touchscreen press sound and the "Loud" function.

5.2 Language Settings

Here You can select the menu language.

5.3 Other Settings

In this section You can:

- Update the software version (Software Update);
- Return to factory settings (Factory Data Reset);
- Set display parameters (Display);
- Set button backlight color (Led backlight);
- Calibrate the touchscreen (Calibration);
- Select the background image (Background set).

5.4 Broadcast Zone (Radio Area)

Here You can select the radio network region.

5.5 Wheel Controls

You can control the car stereo unit with the steering wheel buttons. Select the function on the unit screen, then press a button on the steering wheel.

5.6 Time and Date

This menu allows to set the current time and date, as well as to select the time display format.

6. PhoneLink

This function allows mirroring the screen of iOS-based devices, as well as to mirroring and controlling Android-based devices. In order to control Android-based devices you need to activate the "Debug over USB" option on your Android device.

6. SPECIFICATIONS

General

- Power supply: 12 V (allowable range 10.8 to 14.4 V)
- Minus pole grounding system
- 7 LCD display

Dimensions

- Installation dimensions: 180x118x115 mm
- Panel dimensions: 175x100x115 mm (2 DIN)

USB

- USB standard: 2.0
- File system: FAT

Supported file types:

- Audio: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV
- Video: H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV
- Image: JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF
- E-Book: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

USB slot for external device charging

- Current: 3 A
- Voltage: 0.8 to 25 V

Amplifier

- Maximum output: 4x50 W
- Nominal output: 4x25 W
- Speaker impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowed)
- Signal-to-noise ratio: over 55 dB
- Frequency Response: 30 Hz - 10 kHz

- Channel Separation: 30 dB

Tuner (Radio)

- Tuning range: 87,5 mHz - 108 mHz
- Max. signal-to-noise ratio: more than 80 dB

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION, DISPOSAL OF THE APPLIANCE

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The packaging and the appliance itself are made of recyclable materials. Whenever possible, please discard those into a waste container provided for recyclable materials.

DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre. The materials will be processed in accordance with their classification. By turning the discarded appliance over for recycling You will make a considerable contribution to environmental protection. You can obtain a list of electric and electronic appliance disposal and recycling centers from Your local municipal authorities.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The product is certified in accordance with the Law on Consumer Rights Protection. This appliance complies with all official national safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation. The service life of this item determined by the Manufacturer as per Item 2, Cl. 5 of the RF Law on Consumer Rights Protection is 5 years from the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 = year, digits 4 and 5 = month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, Instagram: @centek_official; VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: OOO «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42. The product has the Certificate of Conformity No. № TC RU C-CN.bXK01.B.00723 of 03.09.2018.

The product has the Declaration of Conformity No.:

POCC RU Д-CN.PA01.B.68688/21 of 25.02.2021.



9. INFORMATION ABOUT THE MANUFACTURER, IMPORTER

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2-600-900.



DEAR CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months from the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card. The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks non-compliant with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:

a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
- for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by

CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

10. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause
Unit is not functioning	Ignition key in OFF position. If the unit is connected as per instructions, turn ignition key to ACC position. Fuse blown. Replace fuse.
Buttons don't work	Software malfunction. Press reset button or turn unit off then on.
No sound	Volume set to the minimum. Increase volume. Faulty connections. Check for proper connection. MUTE button pressed. Turn mute function off.
Automatic station search not functioning	Broadcast signal too weak. Use manual tuning. Check for proper antenna connections.
STEREO indicator flashing	Check for proper station frequency adjustment. Press ST button on RC unit to select Mono mode.
Noise, picture jerking, no color	Check integrity of the input file. Wrong video color system selected. Select PAL or NTSC color system according to input signal.
No playback from USB/SD/MMC/TF	Check data carrier compatibility. Try using a different flash drive or SD/MMC/TF with less data on it.

RC unit doesn't work	Replace battery. Point the RC unit into the IR receiver on the main ubut panel.
----------------------	---

УКРАЇНСЬКИЙ

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

Автомобільні магнітоли є побутовим приладом і не призначена для використання в промислових цілях!

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Автомобільна магнітола призначена для прийому і відтворення радіо, а також медіафайлів за допомогою акустичної системи автомобіля.

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, прийнятим до електроприладів у Російській Федерації. Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

- Перед початком підключення переконайтеся, що напруга у Вашому автомобілі відповідає 12 В постійного струму з мінусом на корпусі.
- Від'єднайте «-» клему акумулятора перед початком установки для зниження ймовірності пошкодження приладу і запобігання короткому замиканню при підключенні.
- Переконайтеся, що приєднання кольорових проводів зроблено відповідно до схеми. Неправильне приєднання може вивести з ладу прилад (привести до збоїв у роботі) або пошкодити електричну систему автомобіля.
- Переконайтеся, що мінусовий провід, що приєднується до колонок, підключений до негативних клем колонок. Ніколи не приєднуйте «-» провід колонок до корпусу автомобіля. Для забезпечення достатньої вентиляції приладу і зниження ризику загоряння не перекривайте вентиляційні отвори корпусу і ділянку радіатора.
- Не допускається підключення проводу живлення магнітоли безпосередньо до акумуляторної батареї, минаючи ключ запалювання, оскільки це призведе до прискореного розряду акумулятора під час стоянки автомобіля.
- Прилад призначений для роботи в ланцюгах із з'єднанням негативного виведення акумуляторної батареї з металевим кузовом автомобіля (маса).
- Якщо прилад включений, не допускайте замикання між собою або на кузов автомобіля проводів динаміків. Це може стати причиною перевантаження підсилювача потужності і виходу його з ладу.
- Вимкніть прилад, коли він не використовується (відключайте прилад від джерела живлення, якщо він не використовується тривалий час).
- Не встановлюйте прилад у таких місцях:
 - Де він може перешкодити керуванню кермовим колесом або важелем перемикачів передачі,

- інакше це може стати причиною дорожньо-транспортної пригоди;
- Де він може перешкодити функціонуванню пристроїв захисту, наприклад, подушки безпеки, інакше це може стати причиною нещасного випадку зі смертельним результатом;
- Де він загорджує видимість водієві.
- Під час водіння не намагайтеся керувати приладом. Інакше це може стати причиною дорожньо-транспортної пригоди. Якщо Вам необхідно управляти приладом під час водіння, то не відводіть погляд від дороги, або це може стати причиною дорожньо-транспортної пригоди.
- При прослуховуванні аудіопрограм у русі встановіть такий рівень гучності, що не заважатиме водієві чути все, що відбувається навколо автомобіля.
- Не виконуйте ніяких дій з управління приладом при русі автомобіля, якщо це відволікає водія від керування.
- Не піддавайте прилад впливу різкої зміни температури. Це може стати причиною виникнення конденсату всередині приладу і призвести до його пошкодження. При утворенні конденсату перед використанням приладу почекайте 1 годину, щоб волога випарувалася. Конденсат на елементах не допускається. Не допускайте експлуатацію приладу в запалених місцях.
- Не вимкніть прилад, якщо температура всередині автомобіля вище або нижче норми. Перед включенням дочекайтеся, поки температура в салоні не стане нормальною. Діапазон робочих температур: від 0 °C до + 40 °C.
- Щоб уникнути пошкодження, не піддавайте прилад впливу прямих сонячних променів, теплового випромінювання або потоків гарячого повітря.
- З метою зниження ризику загоряння приладу або ураження електричним струмом використовуйте тільки рекомендовані комплектуючі.
- Щоб уникнути нещасного випадку, не намагайтеся розібрати прилад. Не переробляйте і не ремонтуйте прилад самостійно. Це може призвести до серйозних пошкоджень і позбавити Вас гарантії на безкоштовний ремонт приладу. Ремонт повинен проводитися тільки в спеціалізованих авторизованих сервісних центрах.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

2. ОПИС ПРИЛАДУ

- FM-радіо з пам'яттю на 6 радіостанцій
- Автопошук / Сканування станцій
- Підтримка аудіо/відео/зображень/книг
- Вбудований еквалайзер
- Повтор треку / Пауза
- Випадкове відтворення списку
- Програвання кожного треку по 10 сек.

- Регулювання високих частот і басів
- З'єднання за Bluetooth
- Підтримка файлової системи FAT
- Функція відтворення відео зі смартфона

ПАНЕЛЬ

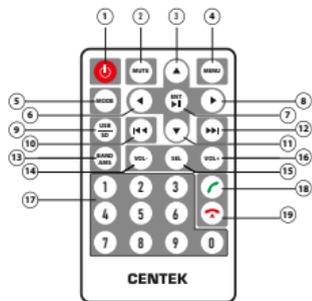


1. Мікрофон
2. Скидання налаштувань
3. Кнопка включення / регулятор гучності
4. Роз'єм для зарядки
5. Рознімач AUX
6. Рознімач USB
7. Приймач сигналу ПДК

ПУЛЬТ ДК

1. Кнопка Вкл/Викл
2. Відключення/включення звуку
3. Перехід уверх
4. Головне меню
5. Вибір режиму
6. Перехід вліво
7. Відтворення/Пауза/Введення
8. Перехід вправо

9. Кнопка включення USB
10. Перемотування вліво
11. Перехід вниз
12. Перемотування вправо
13. Вибір діапазону/Автопошук
14. Зменшення гучності
15. Вибір звукового ефекту
16. Збільшення гучності
17. Цифровий блок (0-9)
18. Кнопка відповіді на виклик
19. Кнопка завершення виклику



3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Корпус зі слайд-кронштейном у зборі - 1 шт.
- Пульт дистанційного керування з батареєю в комплекті - 1 шт.
- ISO-конектор - 2 шт.
- Гачок для монтажу - 2 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.
- Рамка передньої панелі - 1 шт.

4. ЗБИРАННЯ

Після установки консолі в тримач виберіть відповідні затискачі залежно від товщини матеріалу корпусу і зігніть їх всередину, переконавшись, що консоль вірно встановлена. Установіть консоль якомога щільніше, використовуючи верхні і нижні затискачі. Для більшої впевненості відігніть їх на 90 градусів.

УВАГА!

- Перед остаточною установкою автомагнітоли підключіть електропроводку тимчасово і переконайтеся, що прилад і вся аудіосистема працюють належним чином.
- Для правильного встановлення використовуйте тільки комплектуючі, що поставляються з приладом. Використання інших комплектуючих може спричинити за собою несправність.
- Проконсультуйтеся з вашим дилером, якщо для встановлення необхідно просвердлити отвори або зробити інші зміни у автомобілі.
- Установіть автомагнітолу так, щоб вона не заважала водієві і не травмувала пасажирів в разі раптової зупинки.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ГОЛОВНЕ МЕНЮ

Включіть пристрій, натиснувши будь-яку кнопку, а потім натисніть іконку «Будиночок» для доступу до головного меню. У головному меню Вам доступні такі функції:

1. Радіо (Fm)

2. USB
3. Bluetooth
4. AUX
5. PhoneLink
6. Настроювання (Settings)
7. Настроювання керування з керма (Wheel)

1. Радіо (Fm)

Натисніть іконку Fm для переходу в режим «Радіо». У даному режимі Вам доступні 5 діапазонів частот (FM 1/2/3, AM 1/2), пам'ять на 6 станцій, а також ручний або автоматичний пошук станцій. Для пошуку станцій використовуйте кнопки перемотування. Для запам'ятовування потрібної станції утримуйте значок SCAN три секунди.

2. Запам'ятовуєчі пристрої (USB)

При підключенні запам'ятовуючого пристрою до відповідного рознімача прилад автоматично здійснить пошук доступних файлів, виведе список на екран і почне відтворення. Для переходу між файлами використовуйте кнопки перемотування або цифровий блок на ПДК.

3. Bluetooth

Для переходу в режим Bluetooth натисніть відповідний значок у головному меню. У цьому режимі Вам доступні такі функції: 1. Виклик; 2. Контакти; 3. Музика; 4. Настроювання. Для сполучення телефону виберіть мережу Bluetooth пристрою (ім'я пристрою за замовчуванням «CAR_BT», пароль - «0000»). При вхідному виклику прилад автоматично перейде в режим розмови. При завершенні виклику повернеться до попереднього стану. Ви можете перемикнути виведення звуку на колонки автомобіля і назад на телефон натисканням на відповідний значок.

4. AUX

Натисніть відповідний значок у головному меню для переходу в режим AUX.

5. Настроювання (Settings)

У цьому режимі Вам доступне таке настроювання: 1. Звук (Audio); 2. Вибір мови (Language); 3. Інше (Other); 4. Зона мовлення (Radio Area); 5. Керування з керма (Wheel controls); 6. Час і дата (Time).

5.1. Настроювання звуку (Audio)

Відкалібруйте колонки і настройте низькі і високі частоти. Також можна включити звукове підтвердження натискання на екран і функцію Loud.

5.2. Настроювання мови (Language)

У даному розділі можна вибрати мову меню.

5.3. Інше настроювання (Other)

У цьому розділі можна:

- Оновити версію ПЗ (Software Update);
- Виконати скидання до заводського настроювання (Factory Data Reset);
- Налаштувати параметри екрана (Display);
- Налаштувати колір підсвічування кнопок (Led backlight);
- Відкалібрувати сенсорну панель (Calibration);
- Вибрати фонове зображення (Background set).

5.4. Зона мовлення (Radio Area)

Ви можете вибрати регіон радіомережі.

5.5. Керування з керма (Wheel Controls)

Ви можете керувати автомагнітолою за допомогою кнопок на кермі. Для цього виберіть функцію натисканням на екран пристрою, потім натисніть кнопку на кермі.

5.6. Час і дата (Time)

У цьому меню Ви можете настроїти поточний час і дату, а також вибрати формат відображення часу.

6. PhoneLink

Ця функція дозволяє дублювати екран пристроїв на базі iOS, а також дублювати екран і керувати пристроями на базі Android. Для керування пристроями на базі Android необхідно попередньо дозволити «налагодження за USB» у настроюванні Android-пристрою.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Загальні

- Живлення: 12 В (допустимий діапазон 10,8 - 14,4 В)
- Система заземлення негативного полюса
- LCD-Дисплей, 7

Розмір

- Установлювальні габарити: 180x118x115 мм
- Габарити панелі: 175x100x115 мм (2 DIN)

USB

- Стандарт USB: 2.0
- Файлова система: FAT

Типи демонованих файлів:

- Аудіо: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV
- Відео: H. 264, H. 263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLV, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, MZTS, MOV
- Зображення: JFIF, JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF
- Книги: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

USB-порт для підзарядження пристроїв

- Сила струму: 3 А
- Напруга: 0,8-25 В

Підсилювач

- Максимальна вихідна потужність: 4x50 Вт
- Номінальна вихідна потужність: 4x25 Вт
- Опір: 4 Ω (допустимо від 4 Ω до 8 Ω)
- Відношення «сигнал - шум»: більше 55 дБ
- Діапазон відтворюваних частот: 30 Гц - 10 кГц
- Перехідне загасання між стереоканалами: 30 дБ

Тюнер (радіо)

- Діапазон радіочастот: 87,5 мГц - 108 мГц
- Відношення «сигнал - шум»: більше 80 дБ



7. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосованими технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). При виникненні питань з обслуговування приладу або в разі його несправності зверніться у авторизований сервісний центр ТМ СЕНТЕК. Адресу центру можна знайти на сайті <https://centek.ru/servis>. Способи зв'язку із сервісною підтримкою: тел: +7 (988) 24-00-178, Instagram: @centek_official, VK: vk.com/centek_krd. Генеральний сервісний центр ООО «Ларина-Сервис», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42.

Продукція має сертифікат відповідності:
№ ТС RU С-СН.ЫЖ01.В.00723 від 03.09.2018 р.
Продукція має декларацію про відповідність:
РОСС RU Д-СН.РА01.В.68688/21 від 25.02.2021 р.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ІМПОРТЕРА

Імпортер на території РФ: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковський, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧЕ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
 - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відірваному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
 - Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
 - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
 - дотримання правил і вимог безпеки.
 - Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, налаштування приладу на дому у власника.
 - Випадки, на які гарантія не поширюється:
 - механічні пошкодження;
 - природний знос приладу;
 - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
 - неправильна установка, транспортування;
 - стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
 - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
 - ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
 - використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
 - вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу.
- а) пульт дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батареї), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;
б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, реміні, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожки, шланги, трубки, щітки, насадки, пілзбірники, фільтри, поглиначі запаху);
- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів,
- будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ СЕНТЕК людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, установлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

10. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

Проблема	Причина
Прилад не функціонує	Не включений ключ запалювання. Якщо прилад підключений відповідно до інструкцій, включіть запалювання в позицію АСС. Запобіжник вийшов із ладу. Замініть запобіжник.
Кнопки не працюють	Збій програми. Натисніть кнопку «Скидання» (reset) або вимкніть прилад, а потім включіть.
Звук відсутній	Рівень гучності звуку стоїть на мінімумі. Збільште гучність. Неправильно виконано з'єднання. Перевірте правильність з'єднання. Натиснута кнопка MUTE. Відключіть функцію.
Автоматичний пошук радіостанцій не працює	Сигнал радіостанції занадто слабкий. Використовуйте ручне настроювання. Перевірте, чи правильно підключена антена.
Мигає напис STEREO	Перевірте, чи коректно настроєна частота радіостанції. Натисніть кнопку ST на ПДК для переходу в режим Mono.

Шум, стрибає зображення, відсутній колір	Перевірте цілісність вихідного файлу. Система кольору відео обрана некоректно. Виберіть систему PAL або NTSC, відповідну вхідному сигналу.
Не відтворюються композиції з USB/SD/MMC/TF	Перевірте сумісність носія. Спробуйте використовувати іншу флеш-карту або SD/MMC/TF карту з меншим обсягом інформації
ПДК не працює	Замініть батарею. Направляйте ПДК точно в приймач ІЧ-сигналу на панелі приладу

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Կաճառող ընկերություն /
Сатуучу / Vendor / Բիրма-продавец

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /
Կաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե / Сатуучунун дареги /
Seller's address / Юридична адреса фірми-продавця

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /
Վարորհ անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար /
Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону /
Full name and phone number of the buyer / ПІБ і телефон покупця

Данные отрывные купоны заполняются представителем
сервисного центра / Осы жырылмалы купондарды бұйымға
жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады / Հանվալի
կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպառիչման
կենտրոնի ներկայացուցիչը / Бул жыртылган талондорду өкүл толтурат
тейлөө борбору / These tear-off coupons are filled in by a representative of the
service center / Дані відривні купони заповнюються представником
сервісного центру, що проводить ремонт виробу



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈՂՈՒՄԻ ՏԵՍԱԿՇ /
РЕМОНТТҮН ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR / ВІД РЕМОНТУ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈՂՈՒՄԻ
ՏՆՂՈՒՄՆԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎ / АЛУУ КҮНҮ / DATE OF RECEIPT / ДАТА
НАДХОДЖЕНИЯ В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ՀԱՆՉԱՍՆԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎ / БЕРІЛГЕН КҮНҮ /
RELEASE DATE / ДАТА ВИДАЧІ

М. П.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Гарантийный сертификат / Сертификат /
Warranty certificate / Гарантийный талон / №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

Пазирлигиңиз: Чыбыллыр чыбыллыр шырпылыр шырпылырлыр
Пазирлигиңиз: Чыбыллыр чыбыллыр шырпылыр шырпылырлыр

Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full.

Көңүл бурчүз! Сатуучудан кепилдик талончу жана жулунуп кеткен талондорду толтуру менен толтурул берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

Увага! Будь ласка, вымагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відірвні талони.

Изделие / Буйым / Учуршур /
Продукт / Product / Виріб

Модель / Улгу / Улгүд / Model /
Моделі / Модель

Серийный номер / Серийный номер /
Учуршур һүдүр / Serial number
Сериялык нөмірі / Сериялык саны /

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Чыбыллыр шырпылыр / Дата продажы /
Сатылган күнү

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller /
Сатушы-фирма толтырады / Заповнюється фірмою-продавцем / Бул

талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Чыбыллыр шырпылырлыр



ИЗДЕЛИЕ / БУЙЫМ / УЧУРШУР /
ВИРІБ / ПРОДУКТ / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / УЛГУД /
УЛГУ / MODEL / МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / УЧУРШУР /
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / SERIAL NUMBER / СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ЧЫБЫЛЛЫР ШЫРПЫЛЫР / САТЫЛГАН КҮНҮ /
DATE OF SALE / ДАТА ПРОДАЖИ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ЧЫБЫЛЛЫР ШЫРПЫЛЫР-ӨЗӨЛҮ /
САТУУЧУ / VENDOR / ФИРМА-ПРОДАВЕЦ